BONERIANO®

Tin algun kos ku plaka no por duna bo: manera, moral i integridat.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 25 februari 2023 | Preis:$1.00

KARNAVAL TRANKIL

Trabounan di FuHiKuBo por kontinuá



Resientemente direktiva di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) a firma un kontrato di kuido nobo ku Entidat Públiko Boneiru. Ku e firmamentu aki trabounan di FuHiKuBo por kontinuá e aña aki. FuHiKuBo ta manehá un biblioteka i archivo, ta organisá kursonan di historia, kultura i naturalesa. Ademas ta organisá kaminata históriko i kultural den naturalesa. Último añanan e preshon ta grandi riba FuHiKuBo durante bishita di minister i ámtenarnan hulandes, asta bishitantenan di Kas Real. Shirley Martis, Rudy Domacassé i Bòi Antoin a firma e kontrato di kuido, den presensia di Rina Saragoza di SKAL.

Farid i su yave Freddy

PAG:12

POLÍTIKA

Thodé ta kuestioná enkuesta

KRALENDIJK- "Pa ami e enkuesta no tin balor", Suzy Thodé a bisa. E ta lider di e partido Union Revolushon Boneriano (URB). E ta referí na e investigashon ehekutá dor di ABC Online Media, den koperashon ku e ofisina di konseho, Linkels & Partners. E resultado di e enkuesta aki a mustra ku e partidonan mas chikitu, e lista di Suzy Thodé i 1 Union pa Pueblo, kasimente no ta pone peso riba e skalchi.

Niun biá no a menshoná e lista di Suzy Thodé spontáneo komo partido riba kua esnan enkuestá ta konsiderá pa vota.

Esaki ta tantu den e enkuesta on-line komo esun kara ku kara. Na tur, ménos di 1% di tur esnan enkuestá ta duna di konosé ku nan lo vota riba 1 Union pa Pueblo, miéntras esaki tabata 0 riba lista di Suzy Thodé. Pa Thodé mester kuestioná e sistema di hiba e investigashon. "Si ta riba Internet, ken ku ta por hasié, asta hendenan ku no ta biba aki i ku no por vota ta hasié."

Segun Tjin Asjoe:

"Mester keda informá pueblo"

KRALENDIJK- Elvis Tjin Asjoe ta haña ku e investigashon hasi pa ABC Online Media "Mi a tuma nota ku ta trata di 100 persona so, ta un grupo hopi chikí. Klaro e por duna un sentimentu",el a bisa.

A resultá ku tin un grupo grandi di votadónan ku ainda ta zueif, pues di esnan enkuestá, apénas 35,7% ainda ta duda pa kua partido nan ta bai vota.

"Tin un grupo basta grandi ku no sa ainda, mester sòru pa duna nan mas informashon", Tjin Asjoe ta amplia.

E ta splika ku MPB a kuminsá duna informashon den barionan i na un manera dirigí. "Gobièrnu a hasi hopi. Mester rekordá nos hendenan ku no opstante krísis, nos a guia Boneiru bon." E lider polítiko aki ta enfatisá ku nan ta logra loke nan a primintí.

Ademas MPB sigur a sòru pa stabilidat i a halsa kalidat di bida di e boneriano.

Chuchu a planta bandera

KRALENDIJK- Chuchu a planta bandera di UPB den Antriol. E i su grupo ta simpatisá enormemente e partido UPB i ta hasi esaki konosí na un i tur.



Moveshonan a kuminsa





Moveshonan a kuminsa. Outonan dòrná na bandera kòrá riba kaya.



Na aña 2023 mundu a bira un planeta chikí. No tin masha opstákulo pa yega na otro 'parti' di mundu. Djis sèn bo mester tin i bo por sinta kome nasi goreng na China mes. Hopi bia mi ta skucha vários konosí su eksperensianan i plannan di biahe. Un amiga di mi ta bai Dubai na dezèmber aki. Un prima di mi a kaba di bin for di Hong Kong. Mi konosé hende ku biaha pa Miami a bira kustumber. Pues mundu bèrdat ta chikí, no tin masha limitashon. No papia mes di e forma digital ku praktikamente bo por 'bishitá' i kombersá ku hendenan di rònt mundu.

***

Mi amiga a bai Kòrsou pa selebrá kumpleaño di su mama. Riba e dia aki e mama direpente a bira malu, sin duna un indikashon òf atvertí e yunan ku e ta sufri di kualke kebrante di salu. Manera ta di spera e situashon aki a dal mi amiga bastante duru. Mi sa ku e mester di sosten di e situashon aki pero tambe e espasio pa e mes dil ku su tristesa. Mi ta yam'e pero esaki no ta meskos ku duna sosten personalmente. Pasombra tin bia palabranan ta di mas, simplemente bo presensia ta sufisiente. Pero mi no por dun'e esaki pasombra mi ta 'leu'. Kòrsou no ta Dubai, djis bula 15 òf 20 minüt mi ta serka dje. Pero mi no por tei tur dia. Tin bia mundu ta sinti chikí.

***

Mi yu tin un trabou basta fèrfelu. Mi no ke amplia riba esaki den korant pasombra e ta reklamá mi. Mi sa ora e atendé un kaso ku a hasi impreshon riba dje, un kaso pisá. E ta bini kas mas ketu ku normal i ta duna mi un sunchi. Mi ta ripará e diferensia den su aktitut. E ta buska nos kompania, pidi pa nos wak un pelíkula huntu komo famia. E ta mustra pasenshi pa su ruman chikí, algu ku kasi nunka sa sosedé. Na e momentu ei mi sa ku el a mira algu ku a kousa duele serka dje. Su trabou por ta bunita pero mi sa ku alabes tin partinan no masha nechi.

***

KARNAVAL TRANKIL



KRALENDIJK – Boneiru por mira bèk na un Karnaval trankil.

Por konkluí ku e periodo di karnaval tabata unu trankil kaminda pueblo a laga mira atrobe ku huntu por sòru pa un karnaval seif i dushi. Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, ta gradisí un i tur pa nan kontribushon i ta enfatisá un biá mas ku huntu ta karga e responsabilidat pa un isla seif.

Durante e fin di siman di 11 i 12 di febrüari, a tuma lugá e marcha di karnaval di mucha respektivamente na Rincon i Playa. Marcha di karnaval na Rincon a kana trankil.

Djadumingu nèt na komienso di e marcha na Playa, a detené tres persona. Un outo ku tres okupante a kore pasa riba Kaya Betico Croes miéntras esaki tabata será ku barikada.

Na momentu ku polis a para nan, a konstatá ku tur tres tabata bou di influensia di alkohòl. A transportá tur tres pa Warda di Polis pa un análisis di rosea. Resultado di e análisis tabata motibu pa kita reibeweis di e shofùr pa un tempu indefiní i a tene tur tres hòmber na Warda di Polis te na momentu ku marcha di karnaval a kaba. Djasabra 18 di febrüari marcha di karnaval grandi a kana sin niun problema na Rincon. Djadumingu 19 di febrüari durante marcha grandi na Playa a hasi un detenshon. E sospechoso no a duna oido na òrdu di polis.

Djamars 21 di febrüari durante marcha di despedida, a detené tres hóben en konekshon ku violensia públiko despues di un bringamentu riba Bulevar Julio Abraham.

Ta trata akí di e hòmber di inisial J.M.F.P. di 21 aña di edat, e hòmber di inisial J.E.G.T. di 18 aña di edat i e mucha muhé di inisial S.I.W. di 17 aña di edat.

Na heel bewusten in alle rust afscheid van ons te hebben genomen is verlangend naar zijn Heer en Heiland Jezus Christus gegaan

Gijsbertus Karel Verbaan



bekend als meneer Verbaan
ex-leraar LTS-Ambachtsschool
op Bonaire

Namens zijn kinderen:
Sara en Henk
Dick en Henriët
Henrik en Rika
Coen en Yvonne
kleinkinderen en de rest van familie
Vrienden op Bonaire:
Shirley Martis en familie
Glenda Linkels-Emerenciana en familie
Benny Anthony en familie

mailadres van zijn dochter Sara:
svanzeeburg@gmail.com



25 di Febrüari 2023

"Mi a bini pa ... yama pekador pa nan kombertí." (cf Lukas 5,32)

Hesus ta kibra ku kustumber i ta sinta kome na kas di Levi, un kobradó di impuesto di mala fama, huntu ku hopi otro kobradó di impuesto i otronan. (cf Lukas 5,29) Den tempu di Hesus, sinta kome na mesa, tabata un señal importante di un relashon íntimo.
Fariseonan i dòktornan di lei a kritiká Hesus i su disipelnan fuertemente pa a sinta kome ku pekadornan. I ora Hesus a tuma nota di esaki, El a rekordá esnan ku tabata kritik'É, ku "El a bini pa yama pekador, pa nan kombertí." (cf Lukas 5,32)

Awe Hesus ta invitá nos pa tuma parti na su Sena Sagrado, Santa Eukaristia (cf 1 Kor 11,25b) p'asina E por bira unu ku nos i kompañá nos den nos proseso di kombershon.



Señor laga bo Alimento Spiritual guia mi na kombershon.

1L Is 58,9-14; Salmo 86,1-6; Ev Lukas 5,27-32

 005999-522-4056  Un Snechii Pan  unsnechiipan

Pa info i komunikado den

Extra/BONERIANO

Redakshon:

extrabon@gmail.com

Aviso mail:

avisobon@gmail.com

Trùk ta pega trafiko

Un trùk di meskla material di konstrukshon a opstakulisá tráfiko. Esaki a sosodé durante siman na rotònde dilanti Caribe Nobo supermarket. Aparentemente un defekto na motor, a pone ku e trùk no por a sigui su destino. Konsekuentemente el a para mei mei di kaminda. Polis mester a akudí na e sitio pa atendé ku tráfiko.







Tur loke mester sa tokante studia na Hulanda

DUO bèk den region karibense

KRALENDIJK -- Na mart i aprel, Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO), ta di bishita atrobe na Aruba, Boneiru, Kòrsou i Sint Maarten. DUO di e forma akí ta habri ofisina di servisio temporal riba e islanan pa kombersá ku studiante ku intenshon di bai studia i studiante ku a terminá su estudio kaba.

Banda di esaki, DUO ta organisá algun enkuentro pa duna informashon i ta ofresé ayudo na midí den kaso ku tin problema ku pago. Esaki ta un kontinuashon di e bishita eksitoso ku DUO a hiba na komienso i final di aña pasá.

E enkuentronan di informashon ta dirigí riba studiante ku ke bai studia na Hulanda i su mayornan. Durante e enkuentro e ta risibí informashon práktiko tokante e petishon pa finansiamentu di estudio.

Adishonalmente e studiante ta risibí tep práktiko pa otro asuntu ku mester regla, manera 'burgerservicenummers' (BSN), DigiD i habri kuenta bankario. I tin informashon aktual tokante e plannan di Gabinete pa e re-introdukshon di e beka básiko den enseñansa superior. Naturalmente tambe tin espasio pa hasi pregunta. E ofisinanan di servisio temporal ta habri pa esnan ku tin pregunta tokante finansiamentu di estudio i pagamentu bèk di su debe di estudio. E empleadonan ta ofresé yudansa tambe den yenamentu di formulario, òf yuda den kaso ku tin problema pa drenta Mijn DUO. Traha un sita no lo ta nesesario pa bishitá e ofisina di servisio temporal, pero un dokumento di identifikashon sí.

DUO ke yuda prevení ku studiante ta haña su mes den problema finansiero. Pa e motibu ei un parti di èks studiante ku pago atrasá lo risibí un invitashon pa un kombersashon personal ku un empleado di DUO pa yega na un solushon na midí.

DUO ta bishitá Aruba di 20 pa 30 di mart, Kòrsou di 27 di mart pa 6 di aprel, Sint Maarten di 3 pa 6 di aprel i Boneiru di 11 pa 14 di aprel.

Pa mas informashon tokante e ofisina di servisio temporal i e seshonnan di informashon bishitá duo.nl/bezoekantillen.

Kuido di Laboratorio: Paso grandi pa dilanti

KRALENDIJK -- Entidat Públiko Boneiru i Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte i Direktorado di Kuido i Hubentut Karibe Hulandes, ZJCN, ta traha huntu pa hiba kuido di laboratorio na Boneiru na un nivel nobo. Tabatin un bon kòmbersashon entre diputado Elvis Tjin Asjoe i Herbert Barnard, direktor di Direktorado di Kuido i Hubentut Karibe Hulandes, relashoná ku e desaroyonan rònt di Bon-Lab for di aña 2022.

Den un deliberashon konstruktivo nan a lanta un grupo di trabou ku dòkter Izzy Gerstenbluth komo presidente pa investigá e problemanan rònt di kuido di laboratorio na Boneiru i duna konseho na Entidat Públiko Boneiru i Direktorado di Kuido i Hubentut Karibe Hulandes.

E grupo di trabou akí ta bai studia efisiensia di e kuido di laboratorio, inovashonnan na benefisio di aseguradonan di kuido i garantia di Bon-Lab den kuadro di lei di salubridat públiko.



Awe ta tuma despedida di dje

Noman Wilson a biba trankil

KRALENDIJK – Norman Elmann Wilson a fayesé e siman aki despues di un periodo largu di enfermedat. E tabata un persona trankil, semper ku un radiashon positivo i di amor. Norman Wilson a nase na San Nicolas, Aruba. Su tata tabata un dje personanan di Islariba ku a bini traha den industria petrolero (Lago). E industria aki a trese hendenan di vários isla di Karibe, pero tambe for di Merka, Canada i Oropa. E último gruponan aki tabata biba den Colony. Otro famianan relatá na Lago tabata biba nort i pabou dje refineria, den barionan manera Essoville, Lago Hights i den Village.



Wilson a konta den Herensia: "Mi mayornan tabata biba promé na Eagle Beach despues ku nan a bin biba na Aruba. Despues nan a bai biba pariba, Pos Chikitu i despues San Nicolas, sùit di misa katóliko. Finalmente nan a traha nan mes kas na Weg Fontein, te riba seru. Gobièrnu tabata ekspandiendo San Nicolas, plamando e hendenan, pa asina nan biba mas liber."

Felis

Segun Norman, e tabatin un infansia i hubentut felis i bunita. Nan besiñanan tabata multikultural, prosedente di diferente isla karibense. Di mes tambe tabatin boneriano komo nan besiña. Tambe tabatin rubiano outéntiko. "Nos a lanta meimei di nan. Bonerianonan tabata hende ketu i trankil."

Norman a lanta den un famia miksto pa loke ta trata religion. Su tata Pedrito Wilson, prosedente di Saba, tabata katóliko. Su mama di St. Eustatius tabata metodista. Nan komo yu a lanta komo metodista. E mes, na su morto e siman aki, tabata un kreyente fuerte, afiliá na Iglesia Ministerio di Grasia.

Pa Norman Wilson bida spiritual tabata hopi importante. Su mayornan a hinka esaki den nan fo'i chikitu.

Karera

Despues di terminá skol básiko Norman a bai skol tékniko pa siña pa elektrishèn. "Mi a bai traha na Lago, pero despues a disidí di sigui studia. Mi a bai UTS i despues sigui estudio mas aleu na Hulanda."

Despues di su estudio Norman a regresá Aruba pa traha pa OGEM, seguidamente na Kòrsou i Boneiru. El a finalisá su karera laboral na e kompania di elekrtisidat GEBE. For di St. Maarten e tabata bai traha tambe na Saba i Statia, islanan natal di su mayornan.

Norman ta tata di dos yu hòmber, Lloyd i Malcolm Wilson, for di su promé matrimonio.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 25 februari 2023

12.00 Herensia Aruba:	Vicente Dabian Ras
13.00 Aki Boneiru:	Músika na Zeezicht
14.00 Herensia:	Adhemar Hart
15.00 BAPA:	Rekonosementu Richenel (Rishi) Anthony
16.00 Gobiernu ta informa:	Hennyson Thielman
16.30 Programa Politiko:	MPB ta Informa Episodio 13
17.00 Dokumental:	Desaster Natural Unesco
18.00 Herensia:	Norman Elmann Wilson
20.00 Aktualidat:	Ramonsito Booi
21.00 Aki Boneiru:	Boi i Jopie Kleurenbril
22.00 Herensia:	Fransisco Romauldo Gomez (Shon-Ma)
23.00 BAPA:	DJ Marvin

Djadumingu 26 februari 2023

12.00 Herensia:	Elvia Domitilia Blanken-Martis
13.00 Aki Boneiru:	Julio 'Djul' Silberie
14.00 Herensia:	Jeanet, Louella, Vioel Marten-Neuman i Hilda Woodley
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Aruba:	Vicente Dabian Ras
17.00 Aki Boneiru:	Músika na Zeezicht
18.00 Herensia:	Adhemar Hart
19.00 BAPA:	Rekonosementu Richenel (Rishi) Anthony
20.00 Gobiernu ta informa:	Hennyson Thielman
20.30 Programa Politiko:	MPB ta Informa Episodio 13
21.00 Dokumental:	Desaster Natural Unesco
22.00 Herensia:	Norman Elmann Wilson

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



ELEKSHON

"I si ta desagradabel den boso bista pa sirbi SEÑOR, skohe pa boso mes awe kende boso lo sirbi..., ma pa loke ta ami i mi kas, nos lo sirbi SEÑOR." Josue 24:15(BS)

Bo ta bai vota? Pa ken bo ta vota?
Den bida tin hopi kos ku ta un eskoho i e resultado ta dependé si bo a skohe korekto òf robes. Skohe pa kome salú, hasi ehersisio, estudio, ku ken pa kasa, te asta si mester di seguro di entiero si òf no.
Tin un eskoho den bida ku ta sumamente importante pasobra e eskoho akí ta determiná unda lo bo pasa bida despues di morto.
Pa e eskoho akí ta solamente dos lista tin: Shelu òf Fièrnu!
Kada lista tin un solo kandidato: Hesus riba lista di Shelu i diabel riba lista di Fièrnu!
Fièrnu no ta rekerí ningun kondishon. Fásil no, pero e resultado lo ta sufrimentu pa eternidat.
Shelu ta rekerí un solo kondishon i esaki den forma di un regalo. Kòrda, regalo semper ta grátis. E kondishon ta Salbashon i e regalo ta Hesus!
Kon pa risibí e Regalo? Pa medio di un orashon ku FE:
Dios mi ta un pekadó, mi no por salba mi mes, pordoná mi mi pikánan i salba mi. Hesus bin biba den mi kurason i Spiritu Santu bin guia mi bida. Amèn!
Evaluá pa bo mes i despues hasi bo eskoho korekto promé ku ta lat.
Ainda tin chèns, skohe pa siguridat: Hesus, e Kaminda pa Shelu.

Ami a skohe pa e solo kandidato, HESUS, riba lista Shelu. I Abo?

Gilda Beukenboom-Sintjago

produkshon PGM

Promé Marshe di Rincon

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB), den kolaborashon ku Surround Vibe, ta anunsiá e promé marshe mensual pa bishitante bou di e nòmber Marshe di Rincon, ku ta tuma lugá djadumingu 26 di febrüari.

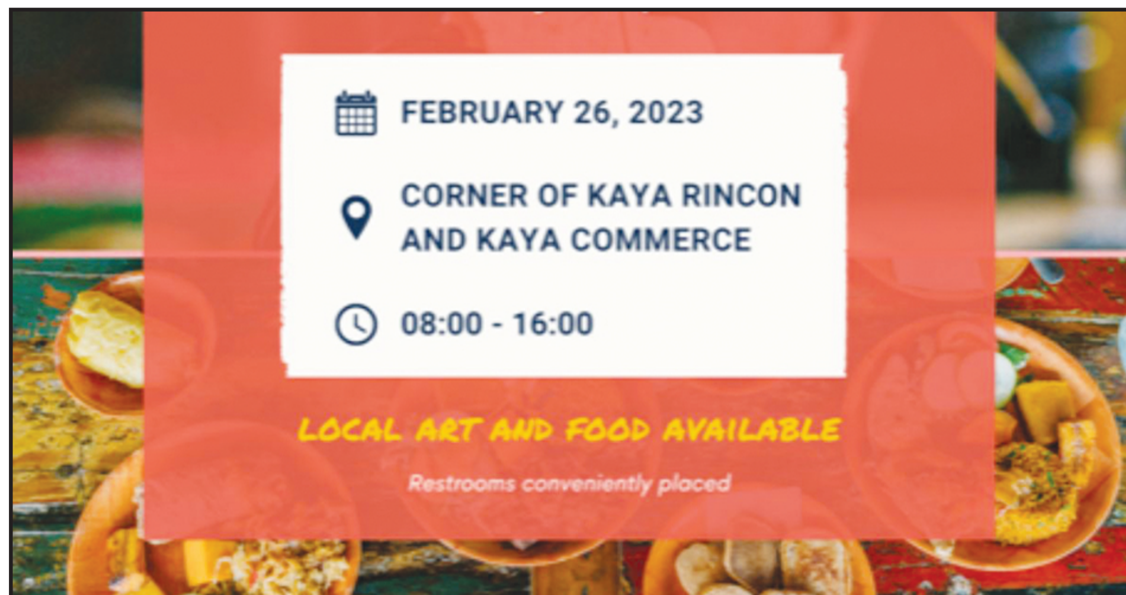
Komo parti di e plan di rekuperashon di turismo, e marshe krusero na Rincon ta ofresé arte lokal, músika i kuminda, ku komo meta pa diversifiká e produkto turístiko, krea eksperensia nobo i ofresé nos bishitantenan un eksperensia outéntiko di e kultura lokal.

"Nos ta kombensí ku e evento akí ta bai bira un éksito grandi i nos tin mester di bo sosten kompleto pa plama e notisia akí bou di bo koleganan, miembronan, empleadonan i bishitantenan. Nos ta spera di mira boso tur djadumingu na Rincon pa biba e eksperensia markante akí," segun Miles Mercera, direktor di TCB. Meta di TCB komo parti di su plan di rekuperashon ta pa krea eksperensianan outéntiko memorabel pa tantu nos poblashon lokal komo nos bishitantenan krusero i bishitantenan di estadia. A base di investigashon, TCB a midi ku ta eksistí nesesidat pa un eksperensia di marshe den e bario mas bieu di Boneiru. Empresarionan lokal ta haña oportunidat pa kompartí nan sekretonan lokal i forma parti tambe di e benefisionan di e industria dinámiko akí.

TCB a presentá e evento karakterístiko akí durante e último Town Hall Meeting ku a organisá huntu ku partnernan na nos isla i awor akí a anunsiá e tremendo produkto nobo akí. Ta enkurashá operadornan di tour i shofùrnan di taksi pa hinka Marshe di Rincon den nan ruta komo un stòp durante nan rekorido riba nos isla.

E marshe krusero ta tuma lugá djadumingu di 8'or di mainta pa 4'or di atardi, na skina di Kaya Rincon i Kaya Commerce.

E siguiente marshe krusero ta planiá pa 31 di mart.



Reunion Interparlamentario di Reino na Kòrsou (IPKO)

KRALENDIJK--E komishonnan fiho di Relashonnan den Reino di Eerste i Tweede Kamer, for di djamars 28 di febrüari te ku djabièrnè 3 di mart 2023, ta partisipá na e Reunion Interparlamentario di Reino (IPKO) na Kòrsou. Riba agènda tin e akohida di fluho di migrante dentro di Reino, relashon den Reino mas mihó i duradero, e défisit demokrátiko den e struktura di Reino i e akuerdonan tokante reforma na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten ku anteriormente a establesé den e paketenan di pais, inkluso entre otro riba e tereno di enseñansa, klima i medioambiente, i tambe protekshon di dato. Ademas e delegashonnan lo kontinuá kombersashon tokante pasado di sklabitut i impakto di historia kolonial awendia. Esaki ta kontinuashon di e kombersashonnan den reunionnan di IPKO anterior. Dentro di IPKO, parlamento di Kòrsou riba 2 di mart ta organisá un bishita di trabou pa tur delegashon den kuadro di pasado di sklabitut i kolonial.

Boneiru

Rondó di IPKO ta realisá vários bishita di trabou. Promé ku IPKO, riba djadumingu 26 i djaluna 27 di febrüari, e delegashon hulandes lo hiba un bishita di trabou na Boneiru. Temanan manera e plan di naturalesa i medioambiente nobo, maneho di awa, inundashonnan resien, maneho di shushi, bibienda sosial i klima i sostenibilidat ta pará sentral.

Delegashon

Di parti Eerste Kamer lo ta presente Paul Rosenmöller (GroenLinks) vise lider di delegashon i presidente di komishon fiho di Relashonnan den Reino, Annemarie Jorritsma-Lebbink (VVD),Ria Oomen-Ruijten (CDA),Jeroen Recourt (PvdA)i Peter Nicolai (Partij voor de Dieren)

Tweede Kamer lo ta representá pa Mariëlle Paul lider di delegashon i presidente di komishon fiho di Relashonnan den Reino, Roelien Kamminga (VVD), Jorien Wuite (D66),Habtamu de Hoop (PvdA), Kauthar Bouchallikh (GroenLinks),Liane den Haan (Fractie Den Haan) i Sylvana Simons (BIJ1)

Tambe lo tei presente grifi nan di tantu Eerste i Tweede Kamer kendenan ta Tim de Lange (Tweede Kamer) i Fred Bergman (Eerste Kamer)

IPKO

E Reunion Interparlamentario di Reino (IPKO) ta e struktura di reunion di parlamentonan di e paisnan den Reino hulandes.

Delegashon di Parlamento General i di Parlamento di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten ta reuní dos biaha pa aña, un biaha na Hulanda i un biaha rotativo na un di e islanan karibense, tokante temanan di interes pa e paisnan dentro di Reino.

Yerba di laman invasivo ta kompetí ku kimakima indígeno

KRALENDIJK -- Investigadónan di Wageningen Unisversity & Research i Universidat di Amsterdam, a deskubrí un mata invasivo ku ta kompetí ku un kimakima indígeno. E espesie di yerba di laman 'Halophila stipulacea' ta hopi eksitoso den kolonisashon di áreanan nobo den Laman Mediteráneo i den Karibe.

E yerba di laman por plama pa motibu ku hopi fragmento chikitu ta kibra kita afó, keda na bida hopi tempu largu i alkansá áreanan nobo pa medio di drif bai ku koriente di laman.

Den e artíkulo nobo 'Battle for the mounds: Niche competition between upside-down jellyfish and invasive seagrass' den e revista sientífiko Ecology, e investigadónan ta deskribí kon nan a deskubrí ku e yerba di laman invasivo ta usa seritu chikitu ku bestia ku ta koba manera kabaron òf lol'i awa ta traha, komo punto di salida pa krese den áreanan nobo. E seritunan akí ta ofresé espasio i klaridat, un ambiente ideal pa e yerba di laman. For di einan e mata invasivo por plama atraves di e kama di yerba di laman.

Sitionan hopi gustá

Pero e investigadónan a deskubrí ku esaki por okashoná problema tambe pa espesienan indígeno. "E kimakima ariba abou (Cassiopea spp), ta drumi riba su lomba, pasobra tin alga fotosintétiko den su tenglanan. P'esei e kimakimanan akí tin mester di klaridat tambe i nan gusta permanesé na sitionan habrí, manera e seritunan sin nada riba nan," segun Fee Smulders, ku ta serka di optené su título komo dòktor na Wageningen University & Research i kende ta e outor prinsipal di e investigashon akí.

Durante algun tempu e studiante pa Master of Science, Naomi Slikboer, a sigui e seritunan akí i el a nota presensia di tantu e kimakimanan komo e yerba di laman invasivo na Kòrsou. El a deskubrí ku na kuminsamentu tabatin hopi kimakima riba e seritunan, pero ku na final mayoria di e seritunan tabatin yerba di laman invasivo ta krese riba nan.

Kimakima ta muda

Pa motibu di binida di e yerba di laman, e kimakimanan mester muda mas biá i posiblemente nan ta pèrdè nan habitat. Mas aleu e investigadónan ta spera ku e interakshon entre e yerba di laman invasivo i e seritunan lo sòru pa un kama di yerba di laman dinámiko i instabil, loke ta desbentahoso pa e yerba di laman indígeno balioso.

Smulders: "Ta importante pa vigilá e espesie eksótiko akí bon i investigá su influensia riba tantu e espesienan indígeno komo riba henter e paisahe bou di laman."



Investigashon pa loke ta trata e área di biba di e kimakima indígena ariba abou den área karibense (Fuente: Erik Wurz)

Kontròl di tráfiko planiá

KRALENDIJK -- Djárason 22 di febrüari den oranan lat di atardi, polis a tene un kontròl di tráfiko planiá riba Kaya Industria. Durante di e kontròl a para i kontrolá un total di 18 vehíkulo.

A duna un total di 3 prosèsverbal, dos pa manehá sin seguro bálido i un pa kore sin plachi di number. Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di lei di tráfiko.

Ku esaki ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero ta bai tene kontròl regularmente, kaminda ta aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

Tur dia di siman te ku elekshon

Programa Boneiru ta Vota na NOS-TV

KRALENDIJK -- Kanal di televishon NOS-TV a start djaweps anochi ku un siklo di programa relashoná ku elekshonnan pa un Konseho Insular nobo ku ta bai skohe 15 di mart. Eksperto di media, Jericette Moniz, ta presentá e programa.

Den e promé transmishon a invitá dos representante di Partido Demokrat. Tabata trata di e lider polítiko di partido, Clark Abraham i e number ocho riba e lista di kandidato, Gianni van der Heuvel.

Tambe tabata invitá den studio sikólogo Harald Linkels, ku huntu ku ABC Online Media a hasi un investigashon e último dos simannan pa loke ta trata e komportashon di voto planiá i e motivashon su tras.

Linkels a splika e intenshon di e investigashon, ku tabata konsistí di un enkuesta den kombinashon ku mas ku 100 enkuesta kara ku kara.

Den e programa ta usa tantu hulandes komo papiamentu, di manera ku mas hende por sigui e programa.

A trata entre otro e plan i ambishonnan di Partido Demokrat, pero tambe e motibunan ku partisipantenan ta trese dilanti pa vota riba un partido.

Linkels a splika ku un gritu ku ta tende hopi ta e deseo pa kambio. Tambe hopi partisipante ke mira mas hóben den polítika. Den tantu e enkuesta online komo den e enkuesta kara ku kara, e partido di Abraham a sali komo un ganadó potensial di e elekshonnan.

Positivo

Ounke e programa a kuminsá mas lat ku tabata planiá i tambe a pasa tempu, e diskushonnan tabata bibu i hopi reakshon a drenta. Un opservadó a hasi e pregunta di kon no por haña programanan di partido niun kaminda.

Segun Abraham, su partido ta duda pa presentá nan programa komo esun promé, pasobra den pasado por a mira ku un partido kontrali a adoptá e puntonan di lansa mesora.

Linkels a remarká ku riba e isla tin mas i mas votadónan di orígen hulandes presente.

Nan ta duna di konosé ku nan tin hopi problema ku e echo ku no por haña programanan di partido. "Ta trata hopi biá di votadónan nobo i nan no tin idea pa kiko e diferente partidonan ta para pe," Linkels a remarká.

Kruseronan di bishita serka nos

E dianan aki kasi tur dia tin barku di turista, krusero, di bishita den haf di Kralendijk. Pero nos no sa masha di nan. Nos ta mira nan komo djis un barku di turista mas. Pero nan tin nan historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta dediká atenshon na e barkunan aki. Añanan pasá tambe a hasi esaki den Extra, pero tabata otro tempu i otro barku.

Jewel of The Seas

Jewel of the Seas ta un krusero di klase Radiance operá pa Royal Caribbean. A kompletá e barku den primavera di 2004. Su biahe inougural tabata na mei di e mesun aña.

Jewel of The Seas a operá inisialmente for di Roma (Civitavecchia), Italia, pa e islanan griego den La-man Mediteráneo te na novèmber 2016.

A re-ubiká e barku pa nabegá for di San Juan, Puerto Rico pa destinashonnan den Karibe. Na mart 2019 e barku sali for di Karibe pa Mediteráneo, kaminda e tabata operá krusero den e Islanan Griego for di desèmber 2019. Su base tabata na Dubai i a operá krusero den Golfo Pèrsiko.

Na aprel 2016 Jewel of the Seas a haña un remodelashon kompleto na balor di £20 mion.

Corona

Dia 11 di mart 2020 e barku a drenta e terminal di krusero di Dubai ku dos pasahero ku tabata sufri di problema respiratorio. Despues ku a pone e barku pone den karantena, e resultadonan di e tèstnan di e dos pasaheronan malu a resultá negativo. E barku a risibí e aprobashon pa sigui su destino.

Sinembargo komo ku hopi terminal di haf a kuminsá sera, Jewel of the Seas a keda Dubai durante e durashon di e krusero, Royal Caribbean a duna e pasaheronan nan sèn bèk i a permití usa e barku komo hotèl.

Dia 29 di aprel 2020, un elektrishèn polako di 27 aña a bula for di bordo for di 12 dèk miéntras e barku tabata ankrá serka di Korfu, Gresia.

Te fin di aprel 2021, Jewel of the Seas tabata ankrá na Pole Bay, banda di kosta di Dorset, na Reino Uni, pasando dor di e pandemia di Covid-19. Manera ku e otro kruseronan den e área, e barku tabata hasi bishita okashonal na haf di Southampton pa buska suplimentu i gasolin.

For di 3 di mei 2021 el a bai direkshon di Cádiz na Spaña. Jewel of the Seas a keda mirá resientemente di dòk na Firth of Forth na Eskosia.

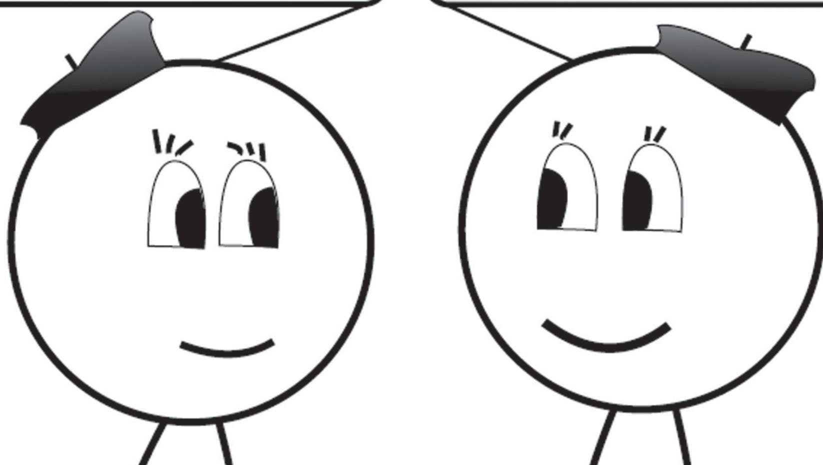
Entretenimentu

Jewel of the Seas tin 12 dèk i un kantidat di 7 restorant. Su largura ta 293 meter i tin un hanchura di 32 meter. E barku por karga 2.191 persona i tin 852 miembro di tripulashon.

Na bordo di Jewel of the Seas por tuma entre otro lès di yoga den e sala di gimnasia. Òf por skohe pa relahá den pisina. Tin un pisina spesialmente pa adulto ku yakuzi i zona di relahashon.Ku diferente tienda riba bordo, tin hopi opshon pa kumpra kos di luho.

Tambe por partisipá na show di wega, kurso kulinario òf lès di salsa. Muchanan por pasa tempu den un di e klupnan pa mucha.





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Mi opinion

Pa: Robert Domacassé

**STINAPA 'shame on you' dor di laga kita e tapeit na waf di dòkter na Parke Tului ku por a tapa tur e piedranan ku tabata sali i tabata trese su peligernan kuné. Esaki tabata un gesto di esnan ku pone tapeit nobo na Rincon dor di a bin pone tapeit aki riba waf ku tabata difísil i peligroso pa kana ariba. Segun regla i leinan di 'orde tot handhaving', ta stipulá kiko STINAPA por i no por i kon leu su outoridat ta bai i no por yega kita kos sin tin outoridat huntu kuné ku ta polis i supervishon i mantenshon di lei. Poko vèrkènner ta mustra poder i outoridat kontra lei i ta kita e tapeit. Nan a haña e tarea ei dor di nan superior. Tabatin un denunsia hasí kontra e ponementu di e tapeit ei nan si enbèrdat e ta ilegal mester tin verbal trahá, esei a sosodé e ora ei. STINAPA ta avisá esnan ku a pone pa nan kit'é. Unda ta sali ku poko vèrkènner ta tuma outoridat den nan man. Si bo ta polis èkstra ordinario, bo tarea ta pa sostené mantenshon di derecho, no pa tuma outoridat den bo mes man. Splikando esnan ku posiblemente a kometé un infrakshon kontra lei ku ta pará den artíkulo 2 di lei di direkshon i protekshon di awa bou di laman i riba tera, pa nan korigí esei pasobra no tin pèrmit pa hasié i lo por ta kontra naturalesa, etc. Ora abo komo STINAPA tin maneho bo tabatin e waf ei registrá komo kibrá i ku tin keda drechá pasobra e por ta peligroso. Boso tabata bezig ta lòbi pa haña finansiamentu pa a drecha e waf ku ta kai dirèkt bou di bo maneho. Ora bo no hasi esei, bo ta haña ku esnan ku ta usa e fasilidat i ku ta mira e peliger tur dia ta purba moda di lapi kos.

Aki ta otro muestra ku nos isla ta mas protehá pa su naturalesa i dos pida koral i ku e hende mes. Nos gobièrnu ta hasi algu ku esaki.





Bristol optenibel pa 5 dòler

KRALENDIJK – Boneiru a bolbe drenta aña sin Bristol, e libreto asina stimá pa hopi boneriano di e generashonnan mas bieu. No ta parti Bristol mas pa sigur dos aña kaba na Boneiru, ni na Kòrsou. Tòg tin algun pais suramerikano i sentroamerikano ku por haña Bristol. Komersiantenan chines na Boneiru a mira un buraku den merkado i ta bendiendo Bristol pa 5 dòler. Parse ku nan ta bai manera pan kayente.

'Almanaque Pintoresco de Bristol', pasobra t'esei ta su nòmber ofisial, a bira parti di e kultura boneriano. Pero su nòmber popular ta simplemente Bristol.

Bristol ta un almanak publiká pa Lamman & Kemp-Barclay, establesé na New Jersey. E almanak aki ta eksistí ya kaba pa masoménos 185 aña.

Por a haña Bristol ántes den luna di desèmber komo regalu serka e diferente tiendanan ku tabatin riba e isla aki. Riba e kaft patras di Bristol tabatin un aviso di e negoshi konserní.

Bristolnan na Boneiru tabata optenibel entre otro pa e tiendanan Casa Roys di Ròrò i 'Aki mi ta" di Yaspu Provence. E tienda aki tabata keda nèt na e skina konosí aktualmente komo Kaya Papa Cornes-Kaya Korona.

Bristol tabata un fuente di informashon sumamente importante pa nos bonerianonan di ántes. Pa piskadónan por ehèmpel tin e sekshon di 'Los mejores dias para la pesca', un konseho ku nan tabata sigui pertinentemente ora ku disidí di bai piska.

Bo ta haña den Bristol fecha di fiestanan religioso i posishonnan di luna. Kunukeronan tabata sigui e último sekshon aki mashá djaserka, pa asina sa ki dia por a kap palu pa traha staka òf kinichi pa boto, sin ku esakinan ta putri despues.

E último negoshi na Boneiru ku tabata buska Bristol pa distribuí na Boneiru tabata Botica Bonaire. Despues ku el a sera no por a haña Bristol mas riba e isla aki.



Ezone a selebrá 10 aña di eksistensia





























E kompania ku ta atendé ku karga EZONE, a selebrá 10 aña di eksistensia. Bart Fielmich, doño di e kompania na Boneiru a konta ku ta 10 aña di trabou duru, pero el a logra pone e kompania den tòp kaminda e ta.

"Na Boneiru nos ta atendé ku mas karga, ku ta yega Kòrsou, Aruba i Sint Maarten. Esaki ta hasi nos esun mas grandi den e area aki. EZONE ta risibi karga 2 bia pa siman ku avion direktamente for di Merka.Mi ta orguyoso di mi mes, di a logra asina hopi ku EZONE na Boneiru, "Bart a bisa.

Carl Fielmich, yu di Bart, a bisa di ta orguyoso di su tata i huntu ku koleganan, ta trabou tin pa mantené nan servisio tòp. Durante e anochi a entregá premio na klientenan ku a partisipá den EZONE su kampaña. Tabatin show di Majorèt , The Boyz Brasbènt, i un agrupashon musikal.

Djaka ta festehá den Playa

KRALENDIJK – Djakanan ta festehá den Playa. Tambe den otro barionan, spesialmente banda di supermerkado i restorant, por mira nan moveshonnan spesialmente anochi. Kisas no por papia ainda di un plaga di djaka, pero mirando kuantu reakshon tin den komunidat, no falta mashá. Den e área na unda ofisina di BONERIANO ta situá regularmente por mira djaka pafó, spesialmente den oranan di anochi, anke no tin restorant òf supermerkado dirèkt den serkania. De bes en kuando ta topa djaka morto tambe, loke ta produsí holó hopi malu.

Manera e siman aki mes. Un indikashon ku tin hopi djaka dedusí for di deklarashonnan ku direktor di Telbo, Gregory Colina, a hasi den e programa Aktualidat resientemente. El a splika ku djaka ta komiendo kabelnan di faiber di e kompania spesialmente den área di Playa.

Nan mes komo kompania ta trata di kombatí e animalnan maligno aki.

Loke por ripará ta ku por mira djaka hopi grandi, mas grandi ku esnan kustumbrá riba e isla. Interesante pa sa si barkunan ku ta yega e isla aki por ta tresiendo djaka.



Sargassum a bolbe yega kosta



E temporada akí ta temporada ku kama grandi di sargassum ta yega kosta di Boneiru i ta drenta bahia. STINAPA konsiente di e daño ku sargassum ta hasi na ambiente marino, for di delantá a pone bum den bahia di Lac i na Lagun. Na Washikemba sinembargo no a pone bum pa asina e sargasuum no por yega riba bich i e foto ta duna bista kla kon kama grandi di sargassum a pega riba e bich.

Radio Mega Hit FM ku studio nobo

KRALENDIJK--Djaweps atardi Radio Mega Hit FM a ofisialisá nan studio nobo situá na Club Trocadero Bonaire. Despues di un temporada di trabou, a logra pone tur aparato den e edifisio i ta den aire direktamente for di sentro di siudat.

E kolaborashon entre Mega Hit FM i Club Trocadero Bonaire ta pa na momentu tin presentashon di DJ òf bandanan na e Club, Mega Hit FM transmití esaki. Ron Gijzen di Mega Hit FM a bisa for di aña pasá e pregunta a bin pa Mega Hit FM bin ku un studio na e Club.

"Nos deseo tabata pa sinta kaminda tin hende, moveshon i aktividat. Awor nos a logra e paso aki. Sigur e ta nifiká hopi pa nos radio.

Mi ta gradisí gerente di Trocadero, ku a pèrkurá pa e fasilidat ta stabil. Aparte di tin e studio aki, nos ta mantené e studio banda di Vos di Boneiru.

Ta bai atendé programa na e radio for di ámbos sitio." Durante e atardi Ron Gijzen, Ferry Maat i Cas de Ruiter a hiba palabra. Despues a tuma lugá kòrtamentu di sinta, ku tabata na enkargo di Ferry Maat, e ikono di `Mister Soul Show`. Invitadonan tabatin oportunidat pa drenta e studio nobo.





Farid i su yave Freddy

Farid Ayubi di Sunrise Tour tin su forma úniko ta atendé ku turista. Su tournan ta diferente i ta bishitá diferente sitio úniko, kompará ku tournan tradishonal. Su amor pa bestia tambe ta dun'é un toke úniko momentu ku e ta duna splikashon na turistanan. Riba e foto por mira Farid huntu ku su yega Freddy, miéntras turistanan ta gosa i saka potrèt.







Amigunan fiel di BONERIANO



Ofisina di Extra i BONERIANO ta manera un parke di bestia. Tin yuana, totèki, trupial, chuchubi, prikichi i asta lora. Tambe djaka. Tur ta pafó i nan ta atraé pa un palu di guyaba ku e dianan aki tin fruta atrobe. E dos prikichinan riba e foto aki ta manera amigu di Velli i Maya, miembronan di redakshon di BONERIANO. Nan ta djis sinta kome guyaba riba tralinan na bentana. Nan no ta stroba niun hende i niun hende no ta stroba nan. Bestia den harmonia ku hende.

Trabounan na Misa La Birgen di Coromoto

KRALENDIJK- Trabounan na Misa La Birgen di Coromoto ta avansando. Ya pa algun siman a kuminsa ku trabou pa remplasá e klòk di e misa di Antriol aki. Por nota klaramente kon e trabou ta kanando.



Min van Heydoorn a risibí

Rapòrt `Nulmeting`

WILLEMSTAD – Den kuadro di e programa di reforma i e 'Landenpakket' konforme programa di ehekushon Kòrsou a traha riba un Nulmeting pa enseñansa dor di Inspekshon di enseñansa di Kòrsou i Hulanda. Resientemente a finalisá erapòrt final 'Doorlichting/Nulmeting' i a entreg'é di forma ofishal a Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) sr. Sithree van Heydoorn.

Minister di ESKD sr. S.van Heydoorn huntu ku e Organisashon di Maneho i e Sektor di Enseñansa i Siensia lo trata i diskutí e rapòrt final internamente pa despues Minister S. van Heydoorn duna su reakshon di maneho riba e rapòrt.



Djadumingu último dia pa deshasí di stelashi

WILLEMSTAD -- Esun ku no a deshasí di e konstrukshon òf e stelashi ku e mes a konstruí kantu di ruta di karnaval promé ku djadumingu awor 3'or di mèrdia, lo no haña pèrmit otro aña.

Esei gobièrnu di Kòrsou ta informá den un deklarashon di prensa. Ta trata di stelashinan riba kaminda públiko, pero tambe konstrukshonnan ku a konstruí riba tereno privá. Materialnan ku no ta uza mas mester tira afó na un manera legal, òf tuma nan bèk. Mester limpia e sitio kaminda a konstruí konstrukshonnan pa karnaval kompletamente. Tim di Prekario ta konsehá doñonan di pèrmit pa dokumentá i saka pòtrèt di kaminda nan a limpia kompletamente.

Por usa esakinan pa mustra otro aña ku e aña akí a deshasí di tur kos i limpia e lugá kompletamente.



Komo Sekretario General di WMO

A postulá Dr. Albert Martis pa kandidato

WILLEMSTAD– Minister Charles Cooper ta partisipá ku Gobièrnu di Kòrsou a postulá Dr. Albert Martis, Direktor di Servisio Meteorológiko Kòrsou, komo kandidato pa e siguiente Sekretario General di e Organisashon Mundial di Meteorologia, esta World Meteorological Organization(WMO). Durante di e kongreso di WMO na mei próksimo e elekshon lo tuma lugá.

E postulashon ofisial a tuma lugá dia 24 di febrüari 2023 na e ofisina prinsipal di WMO na Geneve, Swisa dor di Minister Charles Cooper, den kompania Sekretario General di Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano (VVRP), Sr. Puriel, Minister Plenipoteniaro di Korsou sr C. Manuel, i Hefe di Kabinèt di Minister Cooper, Sra. Pikerie. Esaki ta un primisia i un echo histórika, komo ku ta promé biaha den historia ku un isla di Karibe, ku ta di ta un 'small island development state', ta postulá un kandidato pa un funshon haltu asina na WMO.



Anteriormente na 2019 a elegí Dr. Albert Martis komo Segundo Visé Presidente di WMO durante di e di 18 kongreso di Meteorologia Mundial. Esaki ta su promé término den e puesto di Vise Presidente di WMO. Dr. Albert Martis ta alabes representante permanente di Kòrsou i Sint Maarten pa WMO for di 2010. Di 2008 pa 2010, el a funshoná komo Direktor di Servisio Meteorológiko di Antias i Aruba, i tabata representante permanente di Antia i Aruba pa WMO. Promé ku esaki, di 2000 pa 2007, Dr. Martis tabata hefe di e divishon di investigashon di Servisio Meteorológiko di Antia i Aruba.

For di e tempu ei (2000), te ku awor el a sirbi WMO komo eksperto i miembro di diferente grupo di trabou, komishon, i komité. Despues di a optené su Masteria den Siensia di Física na Universidat di Nijmegen na Hulanda na 1994, Dr. Martis a kompletá su dòktorando den Física Atmosfériko na Universidat di Bonn na Alemania na 1998.

E ta outor i ko-outor di diferente publikashon.

Dave Levenstone di UPM ta denunsiá

Destrukshon material di propaganda

FORT BAY – Dave Levenstone di United People Movement (UPM), ta denunsiá destrukshon di material di propaganda di e partido. El a move den hopi kampaña polítiko i un kos el a biba kuné, ta pa no destruí material di partidonan opositor, loke e ta konsiderá hopi baho.

Mas ku un siman pasá, segun Levenstone, un bandera koló di su partido a bin ta bula na un kònteiner na entrada di Fort Bay riba propiedat privá i djabièrnè anochi un òf mas hende a kita e bandera i bent'é den kliko djis serka.

E bandera ta propiedat privá riba propiedat privá, Levenstone ta skirbi. "Públikamente mi ta hasi un yamada na lidernan di partidonan polítiko pa pidi nan hende pa no destruí propiedat di otro."

Levenstone: "Nunka mi lo trata na destruí ningun material polítiko pasobra material di kampaña ta kosta sèn. Di kon mester tin miedu di un bandera simpel.

Entre tantu e bandera ta bèk kaminda e tabata i tambe a pone kámara djis pegá. Ta hopi tristu pa nos yega asina leu riba un isla chikitu manera Saba. Ta miedu nan tin di un simpel bandera."



Lansamentu kampaña 'Find Yourself in Saba'

THE BOTTOM – Kontestando e kantidat kresiente di demanda pa biaheronan pa buska destinashonnan eko-amikal, Saba ta hunga un ròl importante dentro di su naturalesa vírgen, invitando huéspetnan pa #FindYourselfInSaba.

Komo parti di un kampaña di merkadeo nobo 'Find Yourself in Saba', Ofisina di Turismo di Saba ta representá durante e show di aventura na Toronto, Canada, di 24 pa 26 febrüari i partisipashon na Heineken Regatta na St. Maarten, ku un stènt di 2 pa 5 di mart.

Na e show na Toronto i e regata na St. Maarten, ta bai tin un akshon di skèn i gana, kaminda hendenan por partisipá pa gana premio manera estadia na hotèl, workshop di arte, buseo, tèst di ròm i paketenan di trep di un dia.

E akshon di skèn i gana ta patrosiná pa partnernan di e isla manera Juliana's Hotel, Tropics Café, Sea Saba, The Studio, Saban Rock Living, Aqua Mania Adventures, Makana Ferry i WINAIR. Partisipantenan na e regata ku ta na kaminda tambe lo haña sa mas tokante regata i spesialnan.

Saba lo merkadiá 'Find Yourself in Saba' durante e periodo ku ta bini den tur destinashon di merkado promoshonal i akshon. E isla a bin ta merkadiá resientemente den Destination I Do, Drift Travel Magazine, MSN.com i Canadian TV Show The Social.

Saba ta den lus komo un eskapada sekreto i islanan skondí den Karibe ku ta chèk tur e bòksnan di e tendensia di biahe pa 2023. Esaki ta proveé eksposishon i konsientisashon pa e isla, direktor di turismo, Malinda Hassell, a bisa.



Adishonalmente Saba ta figurá den revistanan di biahe di WINAIR i St. Barth Commuter, ku ta promové e isla komo un destinashon realmente magnífiko. Saba ta trata den estrecho koperashon ku partnernan pa eksplorá e posibilidatnan di kolaborashon ku partnernan den diferente área. Esaki ta fortifiká e relashon ku e region i ta benefisiá inisiativanan interinsular.

Van Huffelen ta primintí Parlamento

No ta tuma paso robes na Statia

ORANJESTAD (EUX) – Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen djabièrnè a primintí Tweede Kamer di no tuma pasonan robes promé ku e debate ku e komishon pa relashon di Reino ku su persona tuma lugá. E debate ta tokante e entrega bèk di e derecho di presupuesto na Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular di St. Eustatius.

VVD i CDA tin miedu ku e mandatario ta implementá e desishon pa rekuperashon di e demokrasia lokal sin Tweede Kamer mira esaki. Djaweps un parti di e komishon ku un mayoria chikitu a bai di akuerdo ku un debate ku van Huffelen. E debate ta tuma lugá dia 8 di mart.

WIMP tin kurashi

THE BOTTOM – E régimen di WIPM tin kurashi pa papia tokante e oportunidatnan ku ta benefisiá tur hende. Bèrgwensa pa usa tipo di ekspreshonnan asina ku no ta bèrdat. Puntra e hopi restorantnan rònt e isla sí nan ta benefisiá. Esaki e lider polítiko di United People Movement (UPM), Dave Levenstone ta skirbi.



Levenstone ta skirbi: "Masha poko a benefisiá i mi ta spera ku nan ta pone atenshon na loke ta pasando na Aruba. Pues Croes a drenta KIA djamars pa sinta tres aña di kastigu."

Levenstone ta pidi pa dun'é e oportunidat dia 15 di mart pa lanta bos di e siudadano di Saba for di suela den Konseho Insular. E por garantisá tur hende ku e no ta un stèmpel di rùber i no tin mester di ningun treinen. E ta kla pa duna ful presentashon.

Breda i Tilburg por kuminsá komo promé ku tèst di mariwana

DEN HAAG - Breda i Tilburg por kuminsá komo promé ku otro munisipionan ku benta di mariwana kultivá legal. Nan por kuminsá ku tèst di mariwana, pa despues otro partisipantenan dentro di seis luna tambe por djòin.

Esaki Minister Kuipers di Salubridat Públiko, a bisa Tweede Kamer. "Nos ta hasi un fase di inisio pa e dos munisipionan akí, pero nos ke pa e otro munisipionan tambe djòin despues di seis luna," e mandatario di D66 ta konta.

E tèst di mariwana pa hopi aña ta lanta difísilmente for di tera, entre otro pasobra e kultivadónan selektá no por a kumpli ku e kondishonnan stipulá pa Gobièrnu na tempu.

Kuipers ta bisa en espera ya ke kuminsá ku Breda i Tilburg. Ta trata di un fase di inisio di e eksperimento. Na Breda i Tilburg por entregá e promé na kòfishòp. Sí tin kondishonnan, e minister ta konta. E meta ta pa kuminsá ku un eskala chikitu den un kantidat di munisipio limitá Esaki por ku un stòk limitá di 500 gram di mariwana pa kòfishòp, pa un durashon máksimo di seis luna. Por start momentu ku tres kultivadó ta kla. Esaki ta e kaso fin di e aña akí, e minister ta spera. I ta bini un paro momentu ku surgi problemanan serio pa siguridat públiko.

E minister ta bisa na mei ta spera un proposishon pa partisipashon di un munisipio di Amsterdam. Ku e tèst di mariwana, Gabinete ke investigá sí entrega di mariwana i hash na kòfishòp na Hulanda, por keda legalisá i kiko ta e efektonan di esaki.

Gabinete entretantu a disidí pa amplia e tèst ku un di 11 munisipio, esaki mester bira komo preferensia un siudat. Posiblemente esaki lo ta un munisipio di Amsterdam.



Mucha di 11 aña ta muri den aksidente

ZETTEN – Un mucha muhé di 11 aña ku djárason a resultá gravemente heridá den un aksidente na Zetten, a fayesé djaweps debí na su heridanan. Esaki polis di Gelderland ta informá.

E aksidente a tuma lugá djárason mèrdia riba Weteringsewal, segun Omroep Gelderland, kaminda un outo a alkansá e mucha. Polis ta investigando motibu di e aksidente.

Na Haps na Noord-Brabant tambe tin menshon di un aksidente fatal.

Un muhé di 87 aña di e bario a muri djaweps. E tabata riba un baiskel momentu ku un outo a alkans'é riba Kalkhofseweg. Aki tambe polis ta hasiendo investigashon.



Eks Minister van Nieuwenhuizen diagnostiká ku kanser na pechu

AMSTERDAM – Djárason mainta eks Minister Cora van Nieuwenhuizen a bin tende ku e tin kanser na pechu. Esaki e eks Minister ta laga sa riba Twitter.

"E ta pasa den mi kabes desde ku mi a bin tende djárason mainta ku mi tin kanser na pechu," Nieuwenhuizen ta skirbi. "E guera kontra esaki awor ta mi dilanti. Tur otro kos awor por lo pronto pues ta bini ménos dilanti."

Van Nieuwenhuizen desde 2021 a sali for di e gabinete demishonario di e tempu ei. Despues el a fungi komo presidente di Vereniging Energie-Nederland, e organisashon di negoshi pa empresanan di energia grandi manera Essent, Eneco, Shell, Gazprom i Vattenfall.



Dòkter hinká ainda den hospital

DEN HAAG – E dòkter suplente ku a hinka djamars den un práktika di dòkter di kas na Den Haag, ainda ta drumí den e seshon di kuido intensivo, Omroep West ta informá. Un hòmber di 38 aña di mesun siudat ta detené komo sospechoso.

"Nos a spanta hopi dor di e insidente violento," un bosero di Hadoks, un organisashon di dòkternan di kas den e region Den Haag, ta bisa. E tin hopi impakto, na promé instante riba e víktima i su famia, pero tambe riba e trahadónan di e klínika.

Djamars mainta den kareda di mitar di diesun a hinka un dòkter di kas suplente den un klínika na Apeldoornselaan, pegá ku Zuiderpark.

Despues a sera e klínika. "Nos ta trata mas tantu posibel sostené otro den e tim. Nos pensamentu ta bai prinsipalmente na nos koleganan," e klínika ta skirbi riba su web-site.

Ku ayudo di hendenan ku tabata presente a detené e sospechoso. Djabièrnè Hues Komisario ta disidí sí ta prolongá su detenshon preventivo. Kiko ta indikashon di e insidente, ainda no ta konosí.



Come na cas a sali consumidor mas barata

ORANJESTAD -- E indice di "Cuminda & servicio di catering" a registra un subida di 0.2% na Januari 2023, despues di un subida di 1.0% na December 2022.

E indice di "Cuminda na cas" (-0.1%) a registra un caida, unda seis (6) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a baha na Januari 2023. E indice di "Batata, yuca y batata dushi" a conoce e caida di mas grandi (-7.3%) na Januari 2023.

E indicenan di "Fruta" (-3.1%), "Pisca y otro cum[1]inda di lama" (-1.2%) y "Azeta y otro productonan traha di vet" (-0.9%) tambe a registra caida. E subida mas grandi a wordo registra den e indice di "Bebida no-alcoholico" (2.1%) na Januari 2023.

E indice di "Cuminda pafo di cas" a subi cu 1.1% na Januari 2023. Na Januari 2023, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.2% compara cu December 2022 y hunto tawata tin un influencia di 0.04 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.3% y tawata tin un efecto di 0.26 ppt riba e CPI.

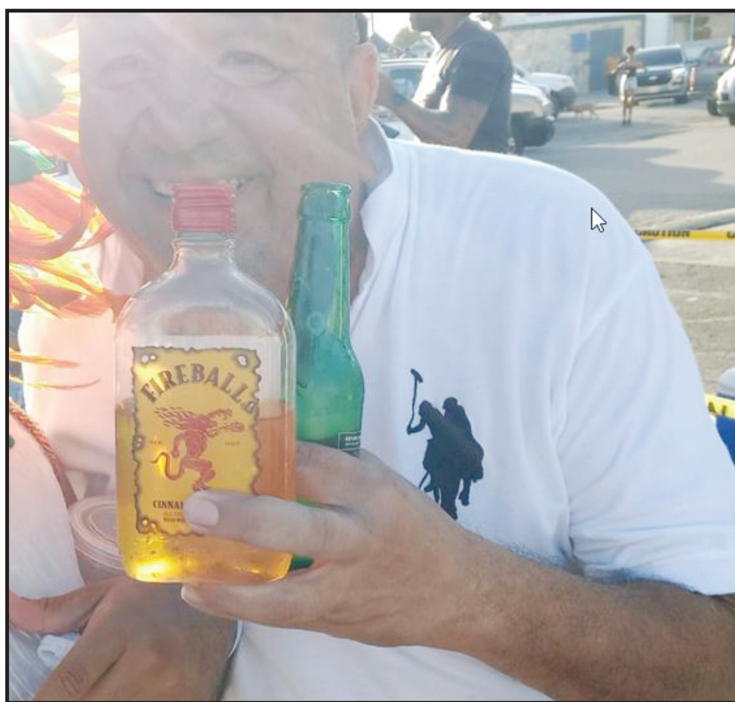
E ta ruman di hefe policial

Polis ta privilegia chauffeur di bus burachi

ORANJESTAD – E vocero di Chauffeurnan di Autobus Uni, sra. Deta Croes, a haci un denuncia publico pa e forma con cierto miembronan di Cuerpo Policial di Aruba ta actua. Un actuacion cu e ta bisa ta inaceptabel, mirando e circunstancianan. A privilegia un chauffeur di autobus (burachi) mientras cu otronan si mester a pasa den e procedura normal.

E situacion cu nan ta papia di dje a surgi dia 18 di februari ultimo den oranan di anochi.

Esaki a sosode na momento cu tur hende tabata dispone pa regresa cas despues di e Parada di



Carnaval di San Nicolas, e chauffeur di Autobus basta burachi, cu number B6 esta Señor Roland Ruiz, a wordo para door di Polis.

Ta un secreto publico, e chauffeur aki ta ruman homber di un alto funcionario di KPA y cu problemanan serio di consumo di alcohol. E chauffeur aki despues di a consumi durante oranan largo bebida sterki durante e parada di dicho Carnaval na San Nicolas a dicidi na final di e evento aki subi su bus y cuminsa piki pasahero pa hiba Playa.

E momento ey, e tabata den un condicion inaceptabel y peligroso pa subi caminda.

Ta ora hendenan rond y den e autobus a ripara cu e meneer aki ta basta bebi a dicidi di yama polis vía celular urgentemente y a logra par'e net dilanti di warda di Polis na San Nicolas.

Aki e chauffeur a identifica su mes como ruman homber di Edgar Ruiz hoofdcomandant di Noord y pa please yam'e urgentemente pa e por interveni. Polisnan na e momento ey a dicidi di no arest'e, ni kita su bus, ni pone supla, ni dun'e un boet, ni dun'e un rijverbod, ni kita su rijbewijs y a dicidi di dun'e un servicio completamente gratis y amablemente te na su cas coriendo su autobus te na Pavia unda e ta biba.

Mirando e alto peligrosidad cu esaki por a implica pa su propio bida, su mesun yiu chikito sinta dilanti cual no mag pa ley.

Loke cu a pasa aki tabata sumamente peligroso pa cu e pasaheronan cu ta subi autobusnan tur dia, e siguridad riba caminda y e bienestar general pa cu tur hende entre otro e polisnan implica den e caso aki cu a yud'e yega cas scondiendo locual a pasa.

E grupo di chauffeurnan di bus ta haci un yamada na Prome Minister, Minister di Husticia, Alto Comisario di KPA y Sr. Director conhuntamente cu su Management Team di e Departamento di Transporte Publico haci urgentemente un investigacion di kico a pasa akinan. No ta un secreto cu e cabayero aki tin un problema serio cu alcohol di basta tempo caba.

No solamente e persona aki pero algun otro chauffeur mas, cu ta conoci caba riba e ruta ey, ta core bou di influencia di bebida alcoholico y substancianan ilegal.

"Nos ta puntra nos mes y na e autoridadnan competente unda e "Faya Bo Haya" a keda den e caso aki? Ley pa un, ley pa tur! Unda hendenan inocente por a te hasta perde nan bida of keda mal lesiona den e trayecto aki.

Deta Croes: "Nos ta pidi Sr. Minister di Transporte publico pa pronuncia su mes urgentemente riba e caso aki y haci su debido trabou pa duna e chauffeur alcoholico aki un advertencia por escrito lo mas pronto posibel pa e por comprende cu lo cual el a haci ta un falta di responsabilidad inmenso pa cu bida di hende y un berguensa grandi pa a nos como Chauffeurnan di Autobus."



5.5 biyon florin den circulacion na Aruba

ORANJESTAD -- Den december 2022, e cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 174,6 miyon te na Afl. 5.546,1 miyon, compara cu november 2022. Esaki a resulta for di un subida den e activo domestico netto (+Afl. 147,3 miyon) y den e reserva di divisa netto (+Afl. 27,3 miyon). E expansion den e activo domestico netto a wordo causa pa un aumento den credito domestico (+Afl. 161,8 miyon) y un bahada den transaccionnan no relata na credito (-Afl. 14,5 miyon).

E subida den credito domestico a wordo empuha pa un crecemento den credito bancario netto na e sector publico (+Afl. 147,5 miyon) y mas credito bancario na e sector priva (+Afl. 14,3 miyon). E aumento den credito bancario netto na e sector publico ta wordo atribui na un bahada den deposito di gobi[1]erno (-Afl. 73,1 miyon).

E crecemento den credito bancario na e sector priva a wordo causa pa mas credito na empresa (+Afl. 4,0 miyon) y hipoteca pa vivienda (+Afl. 4,0 miyon), y menos credito na consumidor (-Afl. 2,1 miyon). Na december 2022, e subida den e reserva di divisa netto a wordo causa pa compra netto di divisa di Afl. 300,5 miyon di publico, principalmente relaciona cu entrada for di turismo. Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa benta netto di divisa di Afl. 273,2 miyon na publico, primordialmente relaciona cu pago pa importacion.

Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra 5,5 porciento na december 2022, compara cu 5,3 porciento na november 2022. Entrada di Gobierno Entrada total di gobierno a suma Afl. 117,4 miyon na december 2022, cual ta Afl. 10,3 miyon menos cu e mesun luna di e aña anterior.

Esaki a resulta for di un bahada den entrada no relata na impuesto (-Afl. 27,5 miyon) y un subida den entrada di impuesto (+Afl. 17,1 miyon).

E aumento den entrada di impuesto a wordo causa principalmente pa mas entrada for di impuesto riba entrada (+Afl. 6,6 miyon), accijns riba tabaco (+Afl. 4,4 miyon), y impuesto riba importacion (+Afl. 3,5 miyon).

Di otro banda, entrada for di impuesto riba ganashi (-Afl. 3,5 miyon) a baha.

FITCH tambe ta realisa

Danki na e desicionnan rapido y firme Aruba ta recuperando positivamente

ORANJESTAD -- Aruba ta un pais cu financieramente ta percura pa fia riba mercado internacional. Esaki tabata un custumber prome cu pandemia. Pa por logra esaki ta hopi importante pa agencianan manera FITCH y Standard & Poors tin un bon bista di con Aruba su finansas ta hinca den otro. Luna pasa representantenan di Standard & Poors a bishita Aruba y awor representantenan di FITCH ta na Aruba pa papia cu diferente stakeholder pa haya un miho bista di e recuperacion di Aruba.

FITCH tambe ta impresiona cu e recuperacion di Aruba, y nan tambe a realisa cu Aruba tabata un di e paisnan mas afecta door di e pandemia y nan tambe a indica cu ta danki na e desicionnan rapido y firme di Gobierno di Aruba, awe Aruba ta recuperando positivamente.

Despues di e bishita aki nan lo bay bek, evalua tur e informacion cu nan a haya pa asina despues di un luna y mei nan publica nan rating nobo pa Aruba. Manera cu pandemia a cuminsa nan a downgrade Aruba pasobra nan no tabata sa kico ta bay pasa cu Aruba. Awor nos speransa ta cu nan ta bay upgrade Aruba y cu nos lo haya un rating mas positivo y estable indicando con e recuperacion ta bayendo.

"Cu poder di Dios nos lo sali di tur e impase financiero aki y e ratingnan tambe ta cuminsa bira positivo dentro di poco. Nos lo mester warda un paar di siman mas pa Gobierno haya e resultado y nan lo public'e pa henter mundo wak con Aruba ta recuperando riba e tereno financiero. Esfuersonan di union y positivismo di Gobierno y di cada ciudadano di nos pais, ta e resultado di nos recuperacion financiero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Chevrolet pickup a pega candela

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta Brandweer a sali pa un auto na candela de De LaSallestraat. Mesora a avisa polis tambe, cu a presenta dilanti ex Dividivi Bar Restaurant unda e auto tawata staciona. Brandweer na su yegada a topa cu un Chevrolet S10 color blauw na candela.

E candela lo cuminsa parti dilanti dus den e motor. Tawata papia cu probablemente e bateria a causa esaki.

Polis a cera e caminda altura di Van Leeuwenhoekstraat pa trafico no bay ariba mirando cu Brandweer tawata para memey caminda.

Brandweer a paga e candela y tambe compania di seguro a presentá.





Despues di tabata tras 3-0

La Tropicana a gana Azteca 5-3

KRALENDIJK--E ekipo di biliart di La Tropicana di Rincon, djaweps último ku tabata e promé dia di kompetensianan di biliart bola-8 bálido pa plei-òf final di kampionato bola-8, a gana di e kampionan di Azteca di Nort Saliña ku skor di 5-3.

La Tropicana a gana di Azteca despues di tabata tras 3-0 den e partido.

Azteca a sali bai dilanti 3-0 den e partido, pero La Tropicana ta reakshoná i gana 5 siguí pa finalmente gana e partido ku skor di 5-3.

Ku esaki La Tropicana ta bira tambe e ekipo ku ta gana e promé partido di e plei-òf final i pika dilanti den esaki.

Azteca – La Tropicana 3-5.

G. Molina – H. Janga 2-0.

A. Ford – J. Landskind 2-0.

C. Saragoza – J. Clarenda 2-0.

J. Josephia – B. Landskind 0-2.

V. Mercera – L. Pauletta 1-2.

M. Anthony – H. Obispo 0-2.

J. Sof – P. Mercera 1-2.

P. Semeleer - O. Margaritha 0-2.

E partido aki no a konosé ningun 7bola.

Ku e resultado aki La Tropicana pa loke ta su siguiente partido lo bini ku mas trankilidat i ku mas konfiansa pa ku e partido.

Den su siguiente partido La Tropicana ta topa ku The Untouchables dia 2 mart 2023.

E siguiente o sea di dos partido di e plei-òf ta tuma lugá djamars otro siman dia 28 febrüari 2023, partido entre e ekiponan Mastertouch i The Untouchables.

Éksito na e ekiponan den e plei-òf final kampionato biliart bola-8 di nos isla.

Riba potrètan e partidonan djaweps anochi.



Mastertouch vs The Untouchables djamars

KRALENDIJK--Despues ku plei-òf final kampionato biliart Bola-8 a ranka sali djaweps último 23 di febrüari 2023, e plei-òf di e kampionato ta sigui djamars awó o sea otro siman 28 di febrüari 2023 ku e partido entre e ekiponan Mastertouch i The Untouchables.

E partido aki pa tur dos ekipo ta nan promé di e plei-òf.

Pa loke ta e partido aki tambe, por spera meskos ku tabata e kaso ku e promé partido entre e ekiponan La Tropicana i Azteca, lo por bira otro tremendo partido di e plei-òf.

E ekiponan ta tumando e kompromisonan di e plei-òf hopi na serio, no por otro tampoko, pa kua nan ta bon prepará pa e kompromisonan di e buèlta final di e kampionato.

Ku otro palabra, por bisa ku e partido djamars awó tambe lo bira otro tremendo partido ku abo fanátiko di e ekiponan i di e deporte di biliart, no por pèrdè.

E ekipo ku hunga mihó lo gana.





KFC den bachi nobo

E esablesimentu di KFC (Kentucky Fried Chicken) ta den un bachi nobo i hopi diferente. Fotonan ta mustra momentu kiu tabata dunando e último toke na e transformashon pa krea e bachi nobo.









Detenshon pa manehá fuma

KRALENDIJK -- Djasabra 18 di febrüari polis a detené e hòmber di inisial D.A.N. di 38 aña di edat riba Kaminda Tra'i Montaña, en konekshon ku manehá bou di influensia.

Un patruya a nota un outo ta kore wela riba kaminda. A para e outo mirando ku esaki tabata forma un peliger pa otro partisipantenan den tráfiko.

E shofùr no por a mustra un reibeweis bálido, un seguro bálido i tampoko un prueba di identidat bálido.

Despues ku a pidi e shofùr pa baha for di e outo, a konstatá ku e tabata bou di influensia di alkohòl.



Produkto nobo di Humphreys

KRALENDIJK – Bonerianonan a lanta ku diferente produkto medisinal òf semi-medisinal den nan kas. Produktonan manera Vicks, Maravilla, Limacol, Awa Florida, Glacial etc. Mayoria di nan t'ei ainda den kas dje boneriano outéntiko.

Maravilla ta un produkto di Humphreys, produsí pa Lamman & Kemp-Barclay. Su ingrediente prinsipal ta e foyonan di e palu di eukaliptùs. Banda di Maravilla sinembargo Humphreys último añanan ta produsiendo mas produkto den mesun tipo di bòter. Por ehèmpel Humphreys Witch hazel.



Witch hazel ta un mata ku ta aliviá hinchamentu, sangramentu, grawatamentu, doló menor i iritashon leve di kueru, manera piká òf mordé di insekto.

Humphreys Witch hazel ta riba merkado mundial i awor ta optenibel na Boneiru. E no ta kontené alkohòl i parse ta bon pa limpiesa di kara.